联合国 S/PV.8189



安全理事会

第七十三年

临时逐字记录

第八一八九次会议

2018年2月26日星期一上午10时举行

纽约

主席：	奥泰比先生	（科威特）
	多民族玻利维亚国	因乔斯特•霍尔丹先生
	中国	张殿斌先生
	科特迪瓦	塔诺-布崔先生
	赤道几内亚	恩东・姆巴先生
	埃塞俄比亚	阿莱穆先生
	法国	德拉特先生
	哈萨克斯坦	乌马罗夫先生
	荷兰	格雷瓜尔・范・哈伦女士
	秘鲁	梅萨-夸德拉先生
	波兰	弗罗内茨卡女士
	俄罗斯联邦	波利扬斯基先生
	瑞典	奥雷纽斯・斯考先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	克雷先生
	美利坚合众国	埃克尔斯-柯里女士

议程项目

布隆迪局势

秘书长关于布隆迪局势的报告（S/2018/89）

18-05186 (C)





请回收



上午10时20分开会。

通过议程

议程通过。

布隆迪局势

秘书长关于布隆迪局势的报告（S/2018/89）

主席（*以阿拉伯语发言*）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请布隆迪代表参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请下列通报人参加本次会议：秘书长布隆迪问题特使米歇尔·卡凡多先生和担任建设和平委员会布隆迪组合主席的瑞士常驻联合国代表于尔格·劳贝尔先生阁下。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意文件S/2018/89，其中载有秘书长关于布隆迪局势的报告。

我现在请卡凡多先生发言。

卡凡多先生（*以法语发言*）：我欢迎有机会在审议秘书长关于布隆迪的报告（S/2018/89）时向安理会通报情况。主席先生，请允许我在开始通报之前，祝贺你担任本月份安理会主席，并向安理会所有成员致意。

我们原本希望布隆迪人之间的对话调解人本杰明·姆卡帕总统与会。他的发言无疑不仅会加深我们对布隆迪政治利害关系的理解，而且还会让我们了解这一进程未来的前景。遗憾的是，由于要参加东非共同体国家元首峰会，他无法前来开会。

正如所宣布的那样，我的通报将涉及2018年1月25日秘书长关于布隆迪局势的报告。该报告的第一个看法侧重于布隆迪的政治局势。该国局势依然紧张，其特点是采取了限制自由的措施。事实上，我注意到，只有多数党和其它一些与之结盟的政治组织能够不受阻碍地开展政治活动。由于目前的政治形势，经济形势远未改善。这样的环境不可能有利于组织可信的选举。

尽管据报持续发生侵犯人权和其它侵权行为，该国各地安全局势正在明显好转，特别是自2017年12月12日发起宣传宪法公民投票的运动以来。

就人道主义状况而言，报告强调，这依然是一个令人关切的问题。是否实施布隆迪政府修改宪法的不可改变的决定将由原则上计划在5月举行的公民投票决定。为此，应该指出，秘书长在其报告中提出的关切，不能被解释为通过禁止布隆迪行使其修改本国宪法的主权权利来干涉该国内政。相反，必须将此举理解为，他希望各方围绕这一对布隆迪的未来乃至命运如此重要的问题寻求共识。

历史清楚地表明，布隆迪过去15年来保持稳定和发展的根本原因是，在谈判和通过《阿鲁沙协定》的过程中形成了广泛共识。此外，秘书长的这一建议仅仅解释了2005年《布隆迪宪法》第299条，这一条依然有效，其中规定，“任何修宪程序如损害国家统一（或）布隆迪人民的团结，都不可采用“。

联合国、非洲联盟、东非共同体和欧洲联盟是《阿鲁沙协定》的担保方，该协定的精髓不只是新《宪法》所保留的保持族裔和性别平衡。分享权力、良好的政治治理、基于广泛共识原则的多元民主以及保护少数群体权利仍然是《阿鲁沙协定》的核心内容。据我们所知，该协定是目前拟修订的2005年《布隆迪宪法》的基础。

如果政治意愿在东非地区主持下的布隆迪人之间的对话中占上风，那么所有这一切都是有可能的。在此情况下，我要借此机会祝贺布隆迪对话的调解人和促进者为寻找公正解决这场危机的办法所做的努力。鉴于该区域在最近举行首脑会议之后决定推动这一对话，非洲联盟应当与包括联合国在内的其它伙伴一道，继续坚定地致力于使调解取得成果。对于支持这一进程的首要目的是帮助布隆迪人

聚在一起以期达成牢固妥协的联合国来说，对话依然必不可少。

我刚才很简要地概述了提交安理会审议的秘书长关于布隆迪的报告。各方面的情况都表明，该国仍然是一个令国际社会关切的议题。我注意到，布隆迪政府在其2月14日关于该报告的公报中宣布，它愿意在尊重其主权的情况下不遗余力地与联合国合作。在这方面，作为特使我可以证明，布隆迪当局和联合国布隆迪特派团之间已经存在这种良好合作。我感谢布隆迪当局的欢迎及其充分合作，尽管我还要补充说，与某些说法相反，特使对秘书长报告的贡献丝毫未超出他的义务，更不用说以任何偏见为指导。指导他行动的唯一目标是，敲响警钟，使所有布隆迪人都能享有布隆迪人民正在出现的未来，从而避免出现曾使该国饱受其害的无休止的逆转。

主席（*以阿拉伯语发言*）：我感谢卡凡多先生的通报。

我现在请劳贝先生发言。

劳贝尔先生（*以英语发言*）：主席先生，我谨代表建设和平委员会（建和委）布隆迪组合，就我受邀今天向安全理事会作通报以及安理会与该组合之间的良好合作向你表示感谢。按照惯例，以下发言已得到本组合各成员、包括当事国布隆迪的核可。

自我上次通报安理会（见S/PV.8109）以来，建和委布隆迪组合于2017年11月8日和2018年1月29日两次召开会议，侧重于人道主义、社会经济以及政治方面的各种问题。组合听取了联合国布隆迪驻地协调员加里•科尼耶先生和人道主义事务协调厅（人道协调厅）、联合国难民事务高级专员公署（难民署）以及建设和平支助厅的通报。

在1月29日的通报会上，人道协调厅助理秘书长厄休拉·穆勒女士报告称，过去三年中，布隆迪境内需要人道主义援助的人数增加了两倍，从100万人增至360万人。她指出，估计25%的人口粮食无保障。这比2016年增加了7%。2017年，有50万人接受了粮食和营养援助。目前，至少有6万名儿童患有重度急性营养不良。一个较积极的方面是，导致2015至2017年间约9 400人死亡的疟疾疫情得到成功遏制。

2月19日，人道协调厅在布琼布拉提出其关于2018年人道主义响应计划的报告。2月21日，政府在一项新闻稿中报告称，因为缺乏合作，它反对该整体报告的内容，称人道协调厅的数字夸大其实，并提出粮食保障方面积极的事态发展。政府邀请人道协调厅与主管部委讨论人道主义响应方面的合作，以便提出一项双方同意的计划。

在组合1月29日的会议上，难民署纽约办事处主任尼内特•凯利女士向组合通报了难民从坦桑尼亚返回布隆迪方面的各种挑战。根据去年8月布隆迪、坦桑尼亚以及难民署在三方委员会会议上达成的一项协议，2017年有13万难民返回。2018年计划再遣返6万人。难民返回将加大对接纳社区的压力，要求为返回者和未离开本地者提供更多的重返社会支助。难民署还报告称，从2018年年初起，已有8 000多难民从刚果民主共和国流入布隆迪。

布隆迪境内的流离失所者根据人道主义响应计划得到支持。此外，现有的一项区域难民响应计划为生活在坦桑尼亚、卢旺达、刚果民主共和国以及乌干达的434,000名布隆迪难民提供支持。1月29日，坦桑尼亚常驻代表告知组合称：坦桑尼亚决定撤出难民响应综合框架。

驻地协调员科尼耶在与组合的各种互动中指出社会经济局势具有的挑战性。贸易逆差、通货膨胀从2016年12月的5.6%升至2017年12月的18%、失业以及外汇储备短缺是其中最令人担忧的经济走势。驻地协调员概述了联合国面临的多层面挑战。联合国国家工作队正努力同时处理长期的脆弱性和一系列冲击。此刻，提高民众的复原力是国家工作队介入布隆迪工作的一个优先事项。

据联合国人权事务高级专员办事处（人权高专办）称，关于修改人权高专办与布隆迪政府之间谅解备忘录的谈判尚未最后完成，2016年10月11日暂停的合作尚未恢复。我鼓励双方向前迈进，敲定该谅解备忘录。与此同时，根据2017年9月28日人权理事会第36/2号决议向布隆迪部署三名人权专家的筹备工作正处于最后确定阶段。

正如在先前的安理会通报中所提到的那样，显然，组合的各项活动必须辅助在次区域、区域以及国际一级为推进布隆迪政治和解所做的努力。为此，我一直与坦桑尼亚联合共和国前总统兼东非共同体布隆迪问题协调员本杰明•姆卡帕先生、非洲联盟（非盟）和平与安全事务专员巴西尔•伊奎贝先生以及当然还有秘书长布隆迪问题特使米歇尔•卡凡多先生保持定期联络，我有机会最近在亚的斯亚贝巴或日内瓦与他们各位会面。

在建和委布隆迪组合最近的两次会议上，成员国对东非共同体牵头的对话进程表示压倒性支持，并对姆卡帕总统亲自介入表示感谢。政府肯定在第四次对话会议上取得进展，但是一些代表团对该进程缺乏进展表示遗憾。组合的一些成员对即将进行的修订《宪法》公投可逆转《阿鲁沙布隆迪和平与和解协定》已取得的一些成果表示关切。其它代表团则表示，宪法修订属于该国主权范围，局势正在整体好转。

在安全领域，自我最近一次访问布隆迪和该地区以来，我收到报告称，该国安全局势一直保持整体平静。我鼓励该国各利益攸关方推动布隆迪的和平与稳定。

目前我正在准备计划于3月27日至30日对布隆迪进行的下一次访问。鉴于近来的事态发展并经过与组合的协商，我打算在我的访问期间侧重于以下五个话题。

第一是东非共同体的调解努力。我将在布隆迪的接触中强调：必须在东非共同体牵头的对话框架内以一种包容性的方式处理剩余的政治分歧。

第二个话题与此有关，即：我计划讨论通向2020年选举的道路。我将鼓励我的对话方思考：如何能够确保布隆迪在多元的和平环境下举行自由、公正以及民主的选举，以及国际社会如何能够在这条道路上支持布隆迪。

第三，我还计划继续与政府及其国际伙伴的社会经济对话。该对话应寻求满足民众的需求和消除现有的合作障碍。我计划让更多伙伴如区域行为体、私营部门、民间社会以及学术界参与这种对话。

第四，我将继续侧重于人道主义局势，与政府合作，同实地的人道主义行为体接触。

第五，民族和解与处理既往问题仍将是我议事日程上的重点。这是布隆迪共和国总统高度重视的一个议题。

这些优先事项与建设和平基金（建和基金）为其当前介入所确定的优先事项非常类似。自我11月份的通报以来，建设和平基金已核准布隆迪境内的三个新项目，金额总计达650万美元。核准了一个涉及布隆迪四个社区、预计返回人数最多的项目，总额达300万美元。该项目寻求加大对边界地区流离失所者的保护，特别是在社会和经济权利方面，包括为返回者和接纳社区的成员提供基本服务和生计，还有性别暴力方面的保护。建和基金的第二个新倡议金额约为175万美元，支持建设各政党中青年的能力。第三个金额相同的项目则支持女性领导者的代际网络，以使其有能力启动当地的建设和平倡议。

根据我最近与布隆迪各利益攸关方和各种区域及国际行为体的接触，我谨得出以下结论。

[接上段]由东共体牵头的对话进程仍是解决布隆迪当前局势不可或缺的工具。国家、区域以及国际对话方应继续为穆塞韦尼总统和姆卡帕总统作出的努力提供支持。

第二，即将举行的2020年选举需要加强国际关注。如果国家、区域和国际行为体可以商定某种路

线图，以便为在2020年举行民主、和平和有包容性的选举创造必要条件，这将是一个巨大成就。

第三，必须解决人道主义需求。我呼吁布隆迪的国际伙伴与该国政府合作，应对实地目前的人道主义挑战，从而加强民众的复原力。与此同时，我呼吁布隆迪政府继续与其国际人道主义伙伴紧密和建设性地开展合作，满足布隆迪民众最紧急的需求。

第四，不应忽视中期和长期社会经济发展。我请布隆迪政府及其伙伴开展对话，讨论互利、以人为本和有创新性的参与形式。

第五，我仍然坚信，迅速签署布隆迪政府与人权高专办之间以及布隆迪政府与非洲联盟之间的谅解备忘录，并且部署各自的人权观察员将提供更全面和更准确的人权状况，并且帮助保障民间社会在布隆迪的空间。

主席（*以阿拉伯语发言*）：我感谢劳贝尔先生所作的通报。

我现在请希望发言的安理会成员发言。

恩东·姆巴先生（赤道几内亚）（*以西班牙语发言*）：首先，请允许我代表赤道几内亚共和国感谢安全理事会主席组织本次有关布隆迪的会议，并且感谢秘书长布隆迪问题特使卡凡多先生阁下介绍秘书长关于布隆迪局势的报告（S/2018/89），赤道几内亚真诚感谢他在该国所做的出色工作。同样，赤道几内亚表示，我们对布隆迪人之间对话的调解人、乌干达总统约韦里•穆塞韦尼先生阁下和协调人、坦桑尼亚共和国前总统威廉•本杰明•姆卡帕先生阁下有信心，他们正在努力寻找共同立场，促使布隆迪政治各派达成协议。此外，最新一次东非共同体首脑会议发表的联合公报表示赞赏并肯定两位政治家在确保布隆迪人之间对话框架内开展的工作。瑞士常驻联合国代表于尔格•劳贝尔先生以建设和平委员会布隆迪组合主席所作的通报也让我们清楚地了解布隆迪局势，对此我们极为感谢。

与以往一样，赤道几内亚认识到，诸如布隆迪这样的局势是内部事务，必须通过布隆迪人之间真诚和包容性的政治谈判从内部加以解决。在这方面，赤道几内亚赞扬布隆迪政府及其总统皮埃尔•恩库伦齐扎先生阁下采取积极举措维护国家稳定并促进内部和解，我们也敦促布隆迪各派积极参与政治对话，通过对话和谈判来和平解决它们的分歧。非洲联盟和东非共同体等区域和次区域组织的调解努力以及联合国能够发挥的建设性作用必须成为各种机制的坚实基础，以便找到布隆迪局势的持久政治解决办法。

赤道几内亚认为，政治对话是布隆迪局势的唯一出路，因此，我们十分积极地看待在阿鲁沙举行的由东非共同体牵头的布隆迪人之间的对话，对话的结果无疑将有助于局势正常化。恢复正常意味着对话已经可以如布隆迪政府所建议的那样在布隆迪境内进行——那里是布隆迪所有儿童的家——因为正如秘书长的报告所指出的那样，安全局势已经大大改善。

难民逐步返回家园是局势恢复正常的另一迹象，现在的挑战是安置难民和恢复正常。我们认为，联合国应与当地组织一同在这一进程中提供帮助，该进程必须符合1951年《关于难民地位的公约》所载原则。我们要赞扬邻国展现慷慨精神，接纳难民。

作为一个主权国家，布隆迪有权采取任何它认为对自己来说恰当的立法举措。在这方面，我们认为，定于5月份举行的立宪全民投票属于一个主权国家的权限。许多其它国家经历了类似进程，这些进程被视作内部事务，在布隆迪，情况不应有异。必须充分尊重布隆迪的主权、独立和领土完整。任何谈判进程都必须以在2020年举行公正选举为导向。因此至关重要的是，各方应致力于由东非共同体牵头的进程，并且毫不动摇地展现他们的善意，使布隆迪人民得益。只有这样做，我们才会看到布隆迪人民完全和彻底复原，从而享有他们不计其数的经济机会，并且加入《2030年可持续发展议程》和《

非洲联盟2063年议程》，充分参与这个美丽的非洲国家和中部非洲兄弟国家的可持续发展。

乌马罗夫先生（萨克斯坦）（*以英语发言*）：我们感谢秘书长布隆迪问题特使卡凡多先生和劳贝尔大使以建设和平委员会布隆迪组合主席身份所作的有深入见解的通报。我们十分赞赏特使做出不懈努力，牵头与布隆迪政府官员、国际和区域组织高级别代表以及其它利益攸关方举行了一系列重要会议，以求找到办法，通过与协调人紧密合作来推进谈判进程。

尽管布隆迪人之间的对话取得了进展，但我们仍然感到关切的是，布隆迪政府与反对派之间尚未举行直接的有建设性的会谈。在这方面，我们敦促各方开展对话，以便按照《阿鲁沙布隆迪和平与和解协定》的文字和精神结束危机。我们也呼吁次区域领导人和阿鲁沙协定担保方在重振由东非共同体牵头的调解方面加倍努力。我们赞扬东非共同体调解人穆塞韦尼总统和协调人姆卡帕前总统坚定致力于团结区域和找到和平办法来解决危机。尽管修改宪法是布隆迪的主权，但我们坚信，这一国家进程应在信任和有广泛共识的环境下进行，并应包括所有关键政治利益攸关方，以确保持久和平。

布隆迪的社会和经济状况不断恶化，需要国际社会和发展伙伴立即关注，以便提供粮食保障、卫生保健、教育和能源。在儿基会的支持下，在遏制疟疾传播以及培训社区卫生工作者方面取得了显著成果，应该保持这种积极的动态。

人道主义援助不足的现象仍然令人深感担忧。全国各地有300多万人需要得到援助，必须确保国际社会支持2018年布隆迪人道主义应急计划。联合国难民署关于2018年提供资金援助布隆迪难民的呼吁依然是世界上供资额度最低的难民应急计划。我们赞扬布隆迪的邻国收容大批难民，并谨提醒各国，难民的遣返必须是自愿的，而且必须按照1951年《关于难民地位的公约》规定的给予尊重和保持尊严的原则进行。

实现布隆迪的可持续安全与稳定应该是主要考虑因素，必须对这一进程提供国际支持。我们赞扬特使办公室小组积极协助第四次对话会议协调人，并鼓励与会者参与包容性对话。加快完成特派团地位协定将促进联合国的承诺并加强与布隆迪的合作。

最后，我们重申，有必要采取区域办法解决布隆迪问题的根源，将安全与发展联系起来，这样做很重要。我们还呼吁联合国在非洲这一地区开展更加协调一致的实地行动。全面执行《阿鲁沙协定》对于防止暴力进一步升级和维护布隆迪的和平与安全至关重要。

塔诺-布崔先生（科特迪瓦）（*以法语发言*）：我国代表团感谢秘书长特使米歇尔·卡凡多先生就布隆迪局势作了出色的通报，我们赞扬他在该国非常努力地开展工作。我们还要感谢建设和平委员会布隆迪组合主席于尔格·劳贝尔大使通报了布隆迪不断演变的社会政治局势。

科特迪瓦注意到过去几年来布隆迪当局和国际社会为稳定该国局势所作出的努力。但是，我们仍然对政治进程、人权问题和人道主义局势的进展情况感到关切。关于政治进程，尽管国际社会努力进行调解，但我们对政治对话陷入僵局表示关切。我们感到遗憾的是，定于今年5月举行的宪法草案审查和2020年总统选举等重要截止日期即将到来，但是，在东非共同体主持下进行的布隆迪人之间的对话 – 第四次对话于2017年11月27日至12月8日在乌干达进行 – 并未取得重大进展。

但是，我们希望，宪政改革领域所设想的改革不会损害历史性的《阿鲁沙布隆迪和平与和解协定》的成就，该协定使布隆迪得以享有10年的和平与稳定，不论对该协定的解释存在何种分歧，它仍然是布隆迪政治利益攸关方之间实现和解的核心要素。在这方面，我们敦促布隆迪各方开展包容性的政治对话，并鼓励政府努力建立和平的社会政治气

氛，使所有利益攸关方都能够根据《阿鲁沙协定》参加该国的和平与和解进程。

科特迪瓦对长期以来有人提出布隆迪境内存在侵犯人权的指控表示关切。我们敦促布隆迪当局作出一切努力，对这些指控进行调查，如果得到确认，则采取一切必要措施制止此种行为，而且查明肇事者并将其绳之以法。我们还对大批人口流离失所、邻国境内布隆迪难民人数不断增加的现象感到关切。我们鼓励布隆迪政府和人权事务高级专员公署恢复谈判，以期就开展合作的法律框架及其实际落实方面签署谅解备忘录。我们敦促布隆迪当局与人权理事会授权的布隆迪问题调查委员会开展建设性对话，以查明法外处决、逮捕和任意拘留、强迫失踪、酷刑以及不人道、残酷和有辱人格的待遇等现象。

我们仍然对布隆迪人道主义局势不断恶化表示关切。实际情况是，尽管存在自愿回返的可能性，但居住在邻国境内的布隆迪难民人数仍然众多，该国的社会经济状况似乎不利于他们迅速回返并可持续地重新融入布隆迪的社会结构。然而，这是一个机会，可以对布隆迪政府、坦桑尼亚政府和联合国难民事务高级专员公署于2017年8月30日签署三方协议表示欢迎，该协议使近13,000名布隆迪难民能够返国。在这方面，我们鼓励布隆迪当局创造有利于这些难民返回的条件，并敦促联合国和该国的双边和人道主义合作伙伴提供支持和援助。我国代表团欢迎联合国启动2018年布隆迪紧急计划，旨在向布隆迪全国各地有需要的人提供保护和拯救生命的援助。

最后，我们呼吁整个国际社会、特别是联合国进一步支持东非共同体以及布隆迪人之间对话的调解人和协调人努力恢复布隆迪的稳定与民族和解。最后，我们敦促安理会在这个问题上保持团结，并持续关注布隆迪局势。

因乔斯特·霍尔丹先生（多民族玻利维亚国）（*以西班牙语发言*）：玻利维亚感谢秘书长特使米歇尔·卡凡多先生和瑞士常驻代表于尔格·劳贝尔大使以建设和平委员会布隆迪组合主席的身份所作的通报。

玻利维亚重视并支持特使努力在包容性环境中继续开展布隆迪人之间的对话。在这方面，我们看到他在访问布隆迪和坦桑尼亚期间，对国家利益攸关方、包括布琼布拉政府当局开展工作，并且与东非共同体任命的对话协调人开展协商，取得了积极进展。我们鼓励所有各方根据《阿鲁沙和平与和解协定》– 它应当继续作为这一进程的基石 – 支持坦桑尼亚前总统本杰明•姆卡帕先生和乌干达约韦里•穆塞韦尼总统的调解努力。我们还呼吁双方执行姆卡帕先生提出的路线图，以便在即将于2020年举行的选举中达成共识并为和平环境创造适当条件。在这一方面，我们赞赏去年11月27日至12月8日在阿鲁沙举行的第四次对话会议期间所做的努力，会议结束时发布了一份19项“共同点”概要。

我们强调这一进展，并呼吁各方继续进行包容性对话，并努力消弭分歧点，以通过谈判达成一项政治协议并促进民族和解。同样，我们赞扬特使办公室在会议期间为协调人提供技术援助所做的工作。

我们感谢东非共同体、非洲联盟特使、建设和平委员会布隆迪组合主席以及联合国国家工作队所做的工作。我们鼓励他们继续工作并协调其努力，以便更好地合作，并继续支持东非共同体主导的调解。

我们也欢迎2月23日发布的第十九届东非国家共同体国家元首首脑会议联合声明，该声明对协调人和布隆迪人之间对话的调解人所做的工作表示感谢。我们还赞扬东非共同体通过此项声明承诺在力所能及的范围内资助对话进程。我们同意，东非共同体应继续领导这一进程。

我们注意到布隆迪政府在2015年危机后为恢复和平所做的努力。我们强调，安全局势仍然保持稳定。我们鼓励布隆迪政府继续营造有利于布隆迪发

展的和平环境，我们赞扬它决定于4月主办东南非共同市场第二十届首脑会议，这也证明目前该国平静。

我们欢迎难民自愿回国。我们呼吁接纳国继续与布隆迪政府和难民事务高级专员合作，为难民回返提供便利，并继续支持回返方案，因为希望今年将有6万难民返回。我们认为，必须保证确保自愿、知情、有尊严、安全和永久性返回其原籍地的条件。为此，我们呼吁接纳国根据1951年《关于难民地位的公约》，在难民不想返回的情况下将他们安置到远离边界的地区。

我们鼓励国际社会继续资助布隆迪人道主义应对方案，并呼吁实施制裁的国家考虑取消制裁，因为单方面制裁违背了《联合国宪章》，构成违反国际法的行为，以及显示对妇女和儿童等弱势群体的生活造成了不利后果，并对实施可持续发展目标产生消极影响。

最后，我们认为，国际社会和各方的充分和坚定的参与至关重要。在这一方面，必须继续加强合作基础，在《联合国宪章》所载宗旨和原则框架内，在严格尊重布隆迪的主权、独立和领土完整的情况下开展由布隆迪人领导、为布隆迪人的进程，以实现布隆迪永久稳定

阿莱穆先生（埃塞俄比亚）（*以英语发言*）：我们要感谢秘书长布隆迪问题特使、前总统卡凡多就布隆迪目前的政治局势作了通报。我们还感谢建设和平委员会（建和委）布隆迪组合主席劳贝尔大使的通报。我们赞扬他一直在做的出色工作，并赞同他为推进履行其职责所制定的议程。

我们注意到布隆迪总体安全局势有所改善，正如特使所言，这种改善是显著的。然而，我们认识到，需要维持现有的稳定水平并将其转化为持久和平。这确实很重要，布隆迪人需要就这一崇高目标达成共识。

正如特使所说，需要达成广泛共识非常关键。只有按照《阿鲁沙协定》和《布隆迪宪法》进行包容各方的对话才能和平解决这个问题。必须确保通过所有利益攸关方达成广泛共识来持续进行宪法改革努力，以维护国家安全与稳定。我们相信，特使有必要的善意和承诺帮助布隆迪实现这一目标。我们对他充满信心。

我们重申支持由东非国家领导的布隆迪人之间对话以及协调人、坦桑尼亚前总统本杰明·姆卡帕在东非国家共同体（东非共同体）调解人、乌干达总统约韦里·穆塞韦尼的领导下所作的努力。

正如在2017年11月27日至12月8日在阿鲁沙举行的布隆迪人之间会谈中所看到的那样，尽管协调人作出了努力，但和平进程仍然陷于僵局。毫无疑问，直接听到协调人叙述遇到的挑战和前进道路本会是件好事，但我们理解，他无法做到。无论如何，显然需要重振和平进程，我们注意到上周末在乌干达举行的东非共同体首脑会议作出决定，呼吁布隆迪各方迅速结束由协调人和调解人主导的对话。该年度首脑会议还表示准备设立布隆迪问题高级别国家元首委员会。

安理会支持由东非共同体主导的和平进程，这对于为2020年举行和平、民主的选举创造必要条件仍然非常重要。我们认为，正如特使所强调的那样，东非共同体、非洲联盟及联合国之间协调一致也是和平进程取得进展的关键。

我们赞赏秘书长及其特使与区域和次区域伙伴本着这一精神进行的重要讨论。我们注意到，布隆迪正面临巨大的社会经济挑战。加上国际财政援助减少，这使局势更加困难。尽管布隆迪难民自愿从坦桑尼亚返回是值得欢迎的，但回返对进一步加剧该国社会经济挑战的影响不容忽视。这就是为什么布隆迪需要国际支持，为回返的布隆迪难民提供援助并执行其社会经济发展方案的原因。在这一方面，我们赞扬建和委布隆迪组合主席开展侧重于国际伙伴与布隆迪政府之间社会经济合作的各种各样工作。我们认为，这些努力必须被视为寻求布隆迪和平进程的一个组成部分，以支持其强大的机构创

造有利气氛，以便能够在不倒退到过去暴力的情况下解决政治分歧。

应该强调的是，虽然看起来有悖常理，但布隆迪确实有强大的机构，我们非洲之角人非常了解这一点。否则，布隆迪如何能够为打击索马里境内的青年党做出贡献？我们高度赞赏布隆迪在这方面所做的工作。但是，我们期待进一步提高至关重要的包容性，从而加强这些机构并将其投入运作。

梅萨-夸德拉先生（秘鲁）（*以西班牙语发言*）：我谨感谢秘书长布隆迪问题特使米歇尔·卡凡多先生所做的重要工作。我们还感谢担任建设和平委员会布隆迪组合主席的瑞士常驻联合国代表于尔格•劳贝尔大使。

我们赞同秘书长在其关于布隆迪局势的报告（S/2018/89）中所表示的关切，特别是关于有必要在东非共同体及其他组织的主持下重启布隆迪人内部的对话。同样，鉴于有报道称布隆迪人权状况恶化，我们鼓励该国政府努力在其与人权事务高级专员办事处的关系中取得真正进展。

最后，我们赞同以下意见：拟议中的《宪法》修订是属于布隆迪国家主权范围内的事务。但同时，我们认为，此举应通过确保民众广泛参与的包容各方的进程进行。此外，考虑到《阿鲁沙布隆迪和平与和解协议》—它结束了绝不能复发的悲惨的暴力时期—的内容和精神，我们支持秘书长特使、联合国其他机构和友好国家在充分尊重布隆迪主权的情况下，在预防性外交框架内开展工作。

代理主席（*以阿拉伯语发言*）：我现在请布隆迪代表发言。

圣希罗先生（布隆迪）（*以法语发言*）：主席先生，由于这是我国代表团第一次在你担任主席期间发言，我首先要对你无愧担任安理会2月份主席、充满活力地行使主席职能表示热烈祝贺。上个周末，我们亲眼目睹你为一个联合国会员国所作的努力。

我还要感谢整个安全理事会对布隆迪和平进程的建设性贡献，尤其感谢安理会对我国布隆迪国家主权、政治独立和领土完整的承诺。

我欢迎秘书长布隆迪问题特使米歇尔·卡凡多先生与我们一道与会。我注意到卡凡多先生介绍的秘书长关于布隆迪局势的报告（S/2018/89），尽管我国代表团并不赞同其所有内容。稍后我将回到这一点上来。

我还感谢我的同事、建设和平委员会布隆迪组合主席于尔格•劳贝尔先生对布隆迪建设和平进程的贡献。我们再次向他保证我们的长久合作。

我发言的目的是向安理会介绍去年11月安理会关于该项目的上次会议（见S/PV.8109）以来布隆迪境内新的事态发展。

在政治层面，布隆迪已经在为2018年的宪法公投和2020年的大选做准备。政府在所有这些工作中的优先事项是确定无疑地营造一个有利于举行民主、自由、透明以及最重要的是和平选举的环境，从而圆满完成这两次重大的选举活动。2月8日至17日，在布隆迪全国各地和侨居国外的布隆迪人中出色地进行了这两次选举的登记工作。临时数字显示，共有500多万布隆迪人作为选民登记在册，妇女人数略高于男子，我们对此表示欢迎。今天上午，全国独立选举委员会组织了一次面向所有人——各政党、民间社会、伙伴和政府——开放的导游参观，参观用于建立选民登记册的数据处理中心。这一切都彰显出进程的透明度。

由东非共同体协调主导的布隆迪内部对话正在正常进行。在2017年11月27日至12月8日于坦桑尼亚的阿鲁沙举行的第四次会议上，由于趋同点多于分歧点，与会者得以取得进展。我们认为，这是进展。与秘书长报告第9段和第14段以及关于意见和建议的章节中所说的相反，对话并未陷入停滞。

秘书长报告谈到对话进程已经僵死之际，2月23日星期五在坎帕拉举行的东非共同体国家元首峰会的最后公报却表示，赞赏分别由乌干达总统约韦

里·卡古塔·穆塞韦尼和坦桑尼亚联合共和国前总统本杰明•威廉•姆卡帕牵头的布隆迪内部对话调解和协调已经做出的出色工作。地域、政治和文化上接近布隆迪的区域表示赞赏，而秘书长报告和布隆迪内部对话框架以外某些行为体却表达悲观立场，这两者之间的深刻差距是一个应当引起安理会注意的不正常现象。

东非共同体国家元首第十九次峰会还重申，东非共同体继续享有对布隆迪内部对话进程的区域主导权，并重申致力于完全在该区域的领导下资助和迅速完成该进程。

关于《宪法》修订，应当回顾的是，当前的宪法改革是一年多来与布隆迪各种各样民众广泛协商的结果。这项工作完全在布隆迪国家主权框架内进行，其目的—与某些人所表在的关切相反—是确保到现行《宪法》规定的过渡期结束时，实现国家长期稳定。

联合国及其会员国显然根本无权讨论主权国家的宪政事务。本组织在报告第35段中擅自评论布隆迪的宪法公投草案，公然违反了《联合国宪章》第二条第七项所载的尊重各国主权平等的原则。该项指出，

> “本宪章不得认为授权联合国干涉在本质上属于任何国家国内管辖之事件，且并不要求会员国将该项事件依本宪章提请解决”。

报告中第4和第8段提到对布隆迪宪法的审查，这是对布隆迪内部事物的粗暴干涉。安理会应该注意到，这不符合《联合国宪章》，并对布隆迪人民修改其宪法的主权权利持批评态度，而在过去，联合国对本地区或世界其他地方修改宪法的类似情况并未表达过关切。同一份报告违反了《联合国宪章》第二条，该条规定

> “为求实现第一条所述各宗旨起见，本组织及其会员国应遵行...... 各会员国主权平等之原则”。

处理会员国内各种情况的这种双重标准必须予以制止，以免造成危险的先例。此外，根据现行《布隆迪宪法》第297条，修改宪法应由共和国总统在与政府、国民议会和参议院协商并在其成员绝对多数票通过后，予以启动。《宪法》第298条规定：“共和国总统可将一项宪法修正案提交公民投票。”根据这些条款，任何超出这两条规定的请求或评论显然都违反了《宪法》。

与报告第4段所述相反，新宪法草案保障和平与稳定，保护反对派，保护人权和少数群体，保护我们的国家主权，并根据2000年《阿鲁沙协定》的规定保证族裔和性别配额。修正案草案保留了《阿鲁沙协定》的所有实质性条款。安全局势在整个领土内普遍良好，除了一些孤立的犯罪事件外，而正如特使和其他发言者强调的那样，并非只有布隆迪才存在此种情况。这就是布隆迪实地的真实情况。

我国在走向和平、稳定与民族和解的道路上迈出了不可逆转的一步。还必须强调指出，难民大规模返回，布隆迪政府经过数次实地评估后，将组织和举办第二十次东部和南部非洲共同市场首脑会议，这表明，我国已经恢复正常状态。

除了这些积极的事态发展外，东非议会大型当选成员代表团访问了布隆迪。据他们说，

> “我们已经看到并可以证实这个国家和平而平静。我们呼吁东非议会所有当选成员对布隆迪的和平安全环境广为宣传。我们还呼吁投资者，不仅是东非共同体的投资者，而且是全世界的投资者，在布隆迪投资，以促进其经济发展。”

这是本地区当选成员就布隆迪的安全局势发表的声明。

此外，我国代表团反对报告第20段和第41段，这些段落专门挑出执政党青年分支-远望者民兵- 认为该团体对不安全情况负责，而不是直接呼吁属于各政党的所有年轻人，无论是执政党还是反对党，

都要保持克制，因为在布隆迪，和其他地方一样，安全影响着我们所有人。

这些段落与报告中的其他部分一样，都凸显了其偏见。我强调，没有提到反对党中的年轻人，其中一些人在2015年选举期间杀害和强奸几名无辜的人，他们摧毁公共产品，阻止儿童上学，之后外逃。报告的这一部分专门挑出了布隆迪的一些年轻人而不是其他人，这违反了《联合国宪章》承认的中立原则。

关于人权问题，我感谢科特迪瓦的同事，他提请我国政府关注人权状况，对此我们已予以注意。报告第24至28段涉及我国的人权状况。必须强调的是，尽管我们面临种种挑战，而这并非布隆迪所独有，我国仍然在制定标准以及在机构层面取得了重大进展。

在制定标准方面，已经通过了各种法律文本，例如关于以下诸方面的规则：公开会议和示威，设立关于土地保有权和其他物品的特别法庭，制止贩运人口和保护人口贩运受害者，保护受害者、证人和处于危险境地的其他人，预防和减少性别暴力事件，保护性别暴力的受害者、媒体和非营利组织等。

在机构层面，布隆迪仍然致力于通过若干国家机制保护人权，包括享有符合巴黎原则地位的国家人权问题独立委员会;真相与和解委员会;预防和铲除种族灭绝罪、战争罪和危害人类罪国家观察站;和解与民族团结理事会；废除了死刑的布隆迪法律体系，还有布隆迪国家批准的许多国际公约，包括《禁止酷刑公约任择议定书》。此外，布隆迪还向普遍定期审议提交报告，总结了在人权领域取得的进展和面临的挑战。布隆迪在1月18日普遍定期审议第二十九届会议上被列入议程。在那次会议期间，布隆迪欢迎会员国提出的建设性建议，但对有些政治化、选择性和展示双重标准的建议表示遗憾。

关于民族和解，共和国总统在2017年12月31日的全国致辞中赦免了大约2000名囚犯，其中许多人已被释放。其他人即将与家人团聚。在2015年选举期间发生政变之后，也作出了和平姿态。 2015年5月13日未遂政变发生后几个小时内被摧毁的两个私营电台已重新开放。对政党和民间社会领导人发出的十五份逮捕令已经撤销。已有2000多名囚犯获释。这种姿态应得到安理会的支持和奖励。

关于报告第23段重点指出的2015年外逃的难民返回问题，布隆迪政府和次区域组织继续要求难民返回家园，协助重建布隆迪。由于国家已恢复正常状态，难民自愿遣返的速度令人满意，成千上万在坦桑尼亚和更广泛区域寻求避难的公民业已回归。正如我的同事劳贝尔先生所指出的那样，自2016年至今，已有20多万布隆迪人自愿返回祖国，其中包括2017年8月至12月期间返回的1.3万人。布隆迪预计2018年将有6万多布隆迪人从该区域返国。

在人道主义领域，我国代表团赞赏国际社会积极采取行动，帮助那些有需要、特别是身处紧急情况的人，不论此类行动是通过人道主义事务协调厅（人道协调厅）还是任何其它人道主义组织实施的。然而，我国代表团谨指出，人道协调厅在编制2018年布隆迪人道主义应对计划过程中，未与负责人道主义问题的各有关部委充分合作，有关数据偏高。由于此种缺乏合作的情况，布隆迪政府在2月21日的公报中，要求人道协调厅官员与布隆迪方面密切合作，根据实地现实情况编写一份体现共识的报告。布隆迪政府愿意在这方面与人道协调厅充分合作。

谈到与联合国的合作，如许多发言者所指出的那样，布隆迪仍然希望加强和维持与联合国及其在实地的分支机构的关系，秘书长报告第28、42和43段也提到了这一点。双方正在讨论与人权事务高级专员办事处的协议草案。1月中旬，布隆迪请日内瓦人权事务高级专员办事处向布隆迪方面提出恢复讨论的新日期。布琼布拉正在等待日内瓦对此作出回应。就布隆迪政府而言，我们重申愿意本着相互尊重和互利合作的精神，根据《联合国宪章》所述的游戏规则，与联合国和其它伙伴充分合作。

最后，请允许我请安理会尽可能考虑将布隆迪从其议程中移除，因为我国局势目前总体平静，并未对和平与国际安全构成威胁，而处理此类威胁才是安理会的主要任务。我重申，没有任何客观标准可以证明继续将关于布隆迪局势的项目列入安理会议程是合理的——如我的埃塞俄比亚同事所指出的那样，布隆迪是一个在联合国和非洲联盟维和特派团中部署了6000多名维和人员的国家。

主席（以阿拉伯语发言）：我现在请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论这个议题。

上午11时35分散会。